

# Las Burgognas

Da Bornholm a Saint-Maurice e Taizé

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

**■ La Burgogna (31'582 km<sup>2</sup>, passa 1,6 million olmas) è ina da las destinaziuns turisticas estras las pli renumadas en Svizra. Quai deriva t. a. da sia vischinanza geografica, tant pli ch'il TGV collia directamain sia chapitala Dijon cun Berna, Losanna e Turitg. Plinavant profitescha la Burgogna dal bun num da sia cu schina e ses vins, schebain che quels che provegnan dal Vest da la regiun (Pouilly-sur-Loire) na valan betg sco «burgognes». Ma da Burgogna enconusch'ins er il passà, cunzunt las guerras da 1474-1477 tranter ils Svizzers e ses duca Carl «il temerari» (1433-1477). Sia Burgogna na corrispundeva dentant betg a quella d'oz; sia chapitala era gia Dijon, ma el possedeva era la Franche-Comté, numnada antruras contadi da Burgogna, tranter la Burgogna d'oz, Vad e Neuchâtel, sco er intschess vasts e ritgs che furman oz grondas parts da Benelux e sdrimas franzosas e tudestgas limitrofias. Anc pli baud valevan er auters intschess sco «burgognais». Sper la Burgogna d'oz datti Burgognas cun extensiuns varia das. L'istoricra tudestga Dorothea Wachter ha perquai scrit in essai entitulà «las Burgognas» (1). Pir in svilup fascinant da blers tschientaner declera lez cas propri insolit d'in num geografic duvrà per pajais differents tenor temp e context.**

## Tras claustras

L'emprima Burgogna, «Burgundar holm», era l'insla oz danaisa da Bornholm en il Mar baltic. Da là è il pievel german dals Burgognais emigrà, en il segund secul suenter Cristus, en la regiun dals flums Odra e Warta (oz en Pologna). En il 5avel tschientaner suenter Cristus hani fundà in reginam enturn Genevra e Lyon, en ina part de la Gallia romana situada tranter l'Ara, la Loire ed ina lingia Langres-Sens. Iis Burgognais eran paucs e han sa latinissads spert. In da lur retgs ha fundà 515 la claustra da Saint-Maurice, vegnida pli tard il center dal reginam da Burgogna auta. «Mauritius» (Murezi) deriva da «Maurus», num dals avdants da la Mauritania romana en l'Africa dal nordvest. S. Murezi cumandava ina legiun romana formada d'Egipzians cristians; ina legenda raquinta che tutt sajan vegnidis martirisads en Vallais enturn 287 perquai ch'i hajan refusà da mazzar cristians innocents. 532-534 han ils Francos conquistà lezza segunda Burgogna che ha dentant survivi sco atgna part da lur reginam. 843 han ils ertavels dividì la Burgogna tenor ina lingia nord-sid. Wachter: «En la claustra da Saint-Maurice cun sia veglia tradiziun burgognaisa han nobels proclamà il reginam nov [da Burgogna auta] en schaner 888. Ses coc era l'intschess tenor il Giura e las Alps valsesanas, (...) cun t. a. quel dals chantuns d'oz Neuchâtel, Friburg, Vad, Vallais e Genevra, sco era la Val d'Aosta da l'autra vart dal Grond s. Bernard. Dentant ha era la part la pli gronda da l'archidio cesia da Besançon s'unida cun il reginam nov» (p. 58). 933 ha questa terza Burgogna annectà la Provenza fin al Mar mediterran: «Pli tard ha ses center sa spustà ad Arles [en Provenza, G. S. C.], uschè ch'ins l'ha numnà Arelat» (p. 61). A vest dal cunfin da 843, en il 10avel tschientaner è naschì il ducadi da Burgogna, vasal da Frantscha, «en las dioceses d'Autun, Chalon-sur-Saône, Mâcon, Nevers, Auxerre, Langres e Troyes, sco era l'archidiacanat da Sens» (p. 63), pia circa la Burgogna d'oz e las citads da Langres e Troyes che fan part da Champagne. Sper Mâ-



La Burgogna e Franche-Comté en lur cunfins d'oz.

con è naschida 910 la claustra benedictina da Cluny che dependeva be dal papa ed è vegnida ritga e pussanta en paucs decennis: «Là s'occupav'ins pauc da laver spiertala u materiala, perquai che tut era in imni a la gloria da Dieu (...). L'uffizi divin era l'apo teosa da Cluny; perquai pruvav'ins da cuntin da realisar la bellezza, finanziada da l'entira cristianad» (2). Lezza giada era questa quarta Burgogna in center europeic da l'art romanic. Il luxus da Cluny ha provotgà 1098 sco reacciun ascetica la fundazion da Cîteaux sper Dijon; l'urden cisterziens è vegnì renumnà grazia al Burgognais s. Bernard da Clairvaux (1090-1153).

## Tranter Provenza e Flandra

L'intschess dal reginam da Burgogna (auta) u Arelat, nossa terza Burgogna, naschida ordaifer da Frantscha, n'è mai stà tuttafatg franzos. 1032 è morta ora la dinastia fundatura. 1033 a Payerne han ils nobels dal reginam elegì l'imperatur Curdin II (†1039) retg da Burgogna; el è vegnì curunà 1034 en il dom s. Pieder da Genevra. 1038 a Soloturn ha'l fatg proclaimar ses figl Henri (1017-1056) retg da Burgogna. L'Arelat è pia restà sutta mess a l'imperi. Anc l'imperatur Carl IV (1316-1378) è vegnì curunà retg da Burgogna 1365 ad Arles. Quatter onns pli tard ha entschat il cletg d'ina dinastia nova da ducas en nossa quarta Burgogna (Dijon). Ses fundatur franzos Filib «l'ardì» (1342-1404) ha maridà 1368 la figlia dal cont da Flandra; la dota da la spusa cumpigliava t. a. la Flandra, Franche-Comté e Nevers. Wachter: «Ils Flams possedevan uschèbler aur ed argient e mintga sort bain ch'i pudevan sa lubir da rebellar encunter in prinzi che na discurriva betg lur vierva» (p. 124). Duca Filib, «conscient da l'atgnadad dubla, neolatina e germana, da ses pajais ha dà in spazi al flam sco linguat uffizial sper il franzos da la curt e societat. El sez na discurriva betg flam, ma ha pretais che ses figl e ses biadi l'emprendian (...). Filib, schebain franzos, saveva tuttina da stuair atgnamain far ina politica

burgognaisa, e sco Burgognais ina politica flama ed ollandaisa (...). Era sia politica culturala rinforzava ils facturs germani perfìn en Burgogna; (...) a lezs dava'l clera main la prioritad. Quai na vala betg be tar la pictura, mabain cunzunt tar la sculptura da lezza giada, (...) nua che l'element flam ed ollandais prevaleva. Per auzar la splendor da Dijon sco residenza, ha Filip clamà il sculptur ollandais Claus Sluter» (pp. 130-132). Enturn 1400 ha Sluter (†1406) stgaffi statuas per ils monumets da fossa da duca Filip e sia consorta; ins po anc las admirar a Dijon malgrà il vandalissem da la revoluzion franzosa.

## Splendur dal bab, ruina dal figl

Duca Filip «il bun» (1396-1467), bia di da Filip «l'ardì», ha anc rinforzà la prevalenza germana da ses possess acquistond l'Ollanda, la Frisia dal vest, il Brabant, Luxemburg e l'Alsazia dal sid, en pli da tocs Vallonia; ins po dir ch'el ha stgaffi in'empriama edizion da Benelux. «La curt burgognaisa stimulava era la vita musicala da Flandra ed Ollanda ed il svilup da la polifonia nova; a sias festas clamav'la chorus e chapellas da musica (...). Las manifestaziuns ritgas e variadas da la vita culturala 'burgognaisa' da lezza giada mussan adina puspe quant fitg che la Burgogna e Franche-Comté svanivan en la sumbriva. Questas regiuns han tuttina regalà Nicolas Rolin sco politicher dominant ed ina gronda part da lur noblezza sco forza da cumbat (...). Ma ils vegls pajais burgognais n'eran betg pli il center politic e spiertal, mabain il crap da chantun d'in pajais accessori e d'ina retroterra en in stadi ch'aveva anc num 'Burgogna'» (pp. 146-147). Carl «il temerari», figl ed ertavel da duca Filib, «ha surpiglià da ses bab in stadi loschamain representativ ed equipà a moda grondiosa, senza paregl en l'Europa (...). Carl ha survallà sias forzas» (p. 151). El ha provotgà ils Svizzers, ina da las grondas pussanzas militares da lezza giada, che han lur obtegnì l'agid finanzial da Frantscha encunter la Burgogna. Las

consequenzas pon ins leger en mintga istorgia da la confederaziun; questa ha batti Carl pliras giadas, a la fin cun l'agid da Lorena e grazia al tradiment dal cumandant da mercenari talians, cumprà da retg Ludovic XI da Frantscha (1423-1483). Carl è vegnì mazzà en la battaglia da Nancy; sin quai ha Ludovic conquistà il ducadi da Burgogna senza targlinar. La Frantscha ha survegnì la Franche-Comté pir 1678.

## Il spiert burgognais

In anterier president dal Cussegli regional burgognais commenteschà: «Da l'idea burgognaisa vanza ina modà d'ir vers l'Europa, sco ch'Otto von Habsburg, commember bavarais dal Parlament europeic e descendant dals ducas da Burgogna, fa savens endament: 'Sche l'Europa duai viver, lura grazia al spiert burgognais. I na dat nagina autra via vers l'avegnir ch'ina unitad che respectia l'entretschament dals dretgs, las culturas, viervas e nazions'» (3). En lez senn è la Svizra ertavla da l'idea burgognaisa. Gist la constituzion dal chantun Soloturn punctuescha il duair da quest d'intermediar tranter las culturas svizras. Er aifer la Frantscha è la Burgogna restada ina regiun da passagi tranter Lyon, encunter sid, e Paris, la Champagne e Lorena, encunter nord, saja quai sur la vallada da la Saône u sur Nevers e Pouilly-sur-Loire. Dus Burgognais dal 19avel secul èn vegnids renumnads en l'entimund grazia a lur activitat a favor da la communicaziun tranter umans. Il lexicograf ed editur Pierre Larousse (1817-1875) ha publitgà 1866-1876 il «Grand dictionnaire universel du XIXe siècle» en 15 toms. L'architecte Gustave Eiffel (1832-1923), spezialist da construziuns metallicas, ha bajegià plis viaducts, sco era la tur da Paris che porta ses num e la staziun vest da Budapest, en il quartier da Terézváros. En Burgogna naschan vinavant claustras. Jean-Baptiste Muard OSB (1809-1854) ha fundà 1850 quella da La Pierre-qui-Vire, renumnada grazia als toms nundumbrabels da la seria «Zodiaque» ch'ella ha publitgà davart l'art

romanic. 1944 a Taizé ha il predigting vadas Roger Schutz, figl d'ina Burgognaisa, fundà ina claustra ecumenica ch'organisescha adina puspe sentupadas da giumentetgna. 1974 a La Boulaye ha il Tibetan Kalou Rinpotché institui ina cuminanza da mungs budists.

## Cun la Franche-Comté?

Er en la Burgogna da noss 21avel tschientaner «dat en egl la posiziun da cruschada, saja quai aifer la Frantscha u tant pli aifer l'Europa. La Burgogna dispona da vias ordvart bunas, almain da nord encunter sid e viceversa, saja quai il TGV Paris-Lyon e prest Paris-Mulhouse/Mülhausen, las autostradas vers Paris, Lyon, la Champagna, Lorena, l'Alsazia e Germania u il chanal (...) vers il Mar mediterran (...). Ina politica cuminavila cun la Franche-Comté possibilittass da trair a niz meglier l'axa da la Saône (...) e struktur ina chapitala cuminavila cun las citads cumplmentaras da Dijon e Besançon» (4). I sa tractass pia da far reviver in element dal coc burgognais tranter il Giura e la Loire, sco che già duca Filip «l'ardì» l'aveva stgaffi, tant pli che l'economia burgognaisa sa sviluppa cunzunt a l'ur ost, tranter Dijon e Mâcon, ch'attira era la Champagna da sidost cun Langres. L'activitat da Franche-Comté, ina da las regiuns franzosas las pli pitschnas (16 000 km<sup>2</sup>, 1,1 million olmas), sa concentre scha enturn l'axa dal flum Doubs cun Besançon; questa via collia Paris cun l'Alsazia dal sid e Lyon cun Frankfurt. Ina cooperazion pli stretga cun la Burgogna manass seguir avantatgs a domadias regiuns.

1) Dorothea Wachter, *Die Burgunden*. Kiel (Orion-Heimreiter, ISBN 3-89093-202-9) 1986.

2) Jean-François Bazin, *La Bourgogne. Rennes* (Ouest-France, ISBN 2 72373 1852 1) 1997, p. 33.

3) Jean-François Bazin (sco nota 2), p. 33.

4) Serge Cordellier e Sarah Netter (ed.), *L'état des régions françaises 2003*. Paris (La Dé couverte, ISBN 2-7071-4070-8) 2003, p. 93.